

KUKA Roboter GmbH | Zugspitzstr. 140 | 86165 Augsburg | Germany

Consignee/Beneficiary
MAGNA PT SpA
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Sold-To-Party
KUKA Roboter Italia S.P.A.
Via Leonardo da Vinci 3
I-10095 GRUGLIASCO TO

Delivery Note

Delivery No. 22158816	Date 25.06.2021	WBS Element V0065943
Purch. Order No. 001779	Date 21.04.2021	Terms of Delivery CIP delivery address
Supplier Ref. 32017419	Date 21.04.2021	Shipping Condition Shipping Truck
Customer No. 601891		
Supplier No.		Unloading Location
TPM-Identification		Total Weight
Issue Slip No.		
Bill of Lading		
Your Contact Person Mrs. Luisa Hart OP SC OM 13 Phone +- Fax +- Luisa.Hart@kuka.com		

26,9659

ORDINE 4500604131 DEL 30/3/21

PROJECT: MAGNA PT

Item	Material No.	Description	Stor.location	Quantity QU	Net Weight
1 0010	0010032970	KUKA Robots KR 20 R1810-2 Serial numbers: Robot Cabinet 1304106 3079908 HS-Code: 84795000 Country of Origin DE	0010	1,00 PC	255 KG
consists of:					
0020	0000321012	KR 20 R1810-2		1,00 PC	
0030	0000319847	Cable set INT 076ST1610 II		1,00 PC	
0040	0000328563	ES13 137 CTR PNT EPS AIR GND		1,00 PC	
0050	0000359725	RAL2009 KUKA Industrial Orange		1,00 PC	

310 1543P

Cod.For. 310 1543P

20.06.2021

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma [Signature]
Leggibile

UST-IdNr.DE 811912140
UST-Nr.103/117/03000

KUKA Deutschland GmbH
P.O.Box / Postfach 43 12 69
86072 Augsburg
Germany

KUKA Deutschland GmbH
Headquarters
Zugspitzstraße 140
86165 Augsburg
Germany
Tel +49 821 797-4000
Fax +49 821 797-4040

Commerzbank Augsburg
Konto 104 43 69 (BLZ 720 800 01)
S.W.I.F.T.-Code : DRES DE FF 720
IBAN DE20 7208 0001 0104 4369 00

UniCredit Bank - Hypovereinsbank Augsburg
Konto 223 43 43 (BLZ 720 200 70)
S.W.I.F.T.-Code: HYVE DE MM 408
IBAN DE04 7202 0070 0002 2243 43

Sitz und Registergericht
Augsburg HRB 14914
Executive Board:
Klaus König (CEO)
Michael Albert
Michael Otto
Wolfgang Mayer

Consignee/Beneficiary
MAGNA PT SpA
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Delivery Note

Delivery No.	Date	WBS Element
22158816	25.06.2021	V0065943

Item	Material No.	Description	Stor.location	Quantity QU	Net Weight
1 0060	0011087988	KRC4 SC5.1 X51 X33 X66 X42 PFC IT Serial numbers: (3079908)	0010	1,00 PC	202 KG
consists of:					
0070	0000199752	KR C4 EU RAL 7016		1,00 PC	
0080	0000179071	Cabinet lock double bit		1,00 PC	
0090	0000199842	Connector panel cover RAL7016		1,00 PC	
0100	0000210896	POWER SUPPLY XFMRless 400V		1,00 PC	
0110	0000172005	POWER INFEED XFMRless HAN6		1,00 PC	
0120	0000185439	RAL7016 Anthracite gray/KUKA orange		1,00 PC	
0130	0000193037	Set of plates it/en		1,00 PC	
0140	0000249932	Servo Configuration SC5.1		1,00 PC	
0150	0000228319	CONFIGURATION PROFIsafe		1,00 PC	
0160	0000151794	INTERFACE feedthrough X51		1,00 PC	
0170	0000178599	INTERFACE fast measuring X33		1,00 PC	
0180	0000189371	INTERFACE Ethernet 1xRJ45 X66		1,00 PC	
0190	0000180300	INTERFACE reference switch X42		1,00 PC	
0200	0000238015	CSP 2xUSB3.0		1,00 PC	
0210	0000271458	MCC-40.1S		1,00 PC	
0220	0000191987	Docs & Parts Standard		1,00 PC	
0230	0000311608	KSS 8.6		1,00 PC	
0240	0000311618	KUKA.PROFINET® M/S 5.0		1,00 PC	
0250	0000321297	KUKA.SafeOperation 3.5		1,00 PC	
0260	0000324615	KUKA.UserTech 4.0		1,00 PC	
0270	0000272465	KUKA.LoadDataDetermination 7.0		1,00 PC	
0280	0000331310	KUKA.ExpertTech 4.0		1,00 PC	
0290	0000360403	KUKA.GripperSpotTech 5.0		1,00 PC	
0300	0000336447	KUKA.RemoteSupportView 1.2		1,00 PC	
0310	0000337682	KUKA.DeviceConnector pre-installed 2.1		1,00 PC	
0320	0000311617	KUKA.WorkVisual 6.0		1,00 PC	
0330	0000291556	KUKA smartPAD-2 10m Serial numbers: (40598) ECCN: EAR99	0010	1,00 PC	3,100 KG

USHdNr.DE 811912140
UST-Nr.103/117/03000

KUKA Deutschland GmbH
P.O.Box / Postfach 43 12 69
86072 Augsburg
Germany

KUKA Deutschland GmbH
Headquarters
Zugspitzstraße 140
86165 Augsburg
Germany
Tel +49 821 797-4000
Fax +49 821 797-4040

Commerzbank Augsburg
Konto 104 43 69 (BLZ 720 800 01)
S.W.I.F.T.-Code : DRES DE FF 720
IBAN DE20 7208 0001 0104 4369 00

UniCredit Bank - Hypovereinsbank Augsburg
Konto 223 43 43 (BLZ 720 200 70)
S.W.I.F.T.-Code: HYVE DE MM 408
IBAN DE04 7202 0070 0002 2343 43

Sitz und Registergericht
Augsburg HRB 14914
Executive Board:
Klaus König (CEO)
Michael Albert
Michael Otto
Wolfgang Mayer

Consignee/Beneficiary
MAGNA PT SpA
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Delivery Note

Delivery No. 22158816	Date 25.06.2021	WBS Element V0065943
--------------------------	--------------------	-------------------------

Item	Material No.	Description	Stor.location	Quantity QU	Net Weight
0340	0000199916	KUKA smartPAD holder RAL7016	0010	1,00 PC	1,500 KG
0350	0000321709	Cable 7m CON GND HS-Code: 85444290 Country of Origin HU	0010	1,00 PC	1,345 KG
0360	0000266031	Cable set 7m CON-S HS-Code: 85444290 Country of Origin HU	0010	1,00 PC	22,060 KG
0370	0000268113	Machine frame mounting HS-Code: 73181588 Country of Origin DE	0010	1,00 PC	1,050 KG
0380	0000282941	Plug package A3 CTR PNT EPS AIR GND HS-Code: --- Country of Origin HU	0010	1,00 PC	0,342 KG
0390	0000282939	Plug package A1 CTR PNT EPS AIR GND HS-Code: --- Country of Origin HU	0010	1,00 PC	0,342 KG
0400	0000209160	Reference switch module 7m straight HS-Code: 85365005 Country of Origin DE	0010	1,00 PC	1,535 KG

UST-IdNr. DE 811912140
UST-Nr. 103/117/03000

KUKA Deutschland GmbH
P.O.Box / Postfach 43 12 69
86072 Augsburg
Germany

KUKA Deutschland GmbH
Headquarters
Zugspitzstraße 140
86165 Augsburg
Germany
Tel +49 821 797-4000
Fax +49 821 797-4040

Commerzbank Augsburg
Konto 104 43 69 (BLZ 720 800 01)
S.W.I.F.T.-Code : DRES DE FF 720
IBAN DE20 7208 0001 0104 4369 00

UniCredit Bank - Hypovereinsbank Augsburg
Konto 223 43 43 (BLZ 720 200 70)
S.W.I.F.T.-Code: HYVE DE MM 408
IBAN DE04 7202 0070 0002 2343 43

Sitz und Registergericht
Augsburg HRB 14914
Executive Board:
Klaus König (CEO)
Michael Albert
Michael Otto
Wolfgang Mayer

TRANSPORT: 136848			
1 Absender / Expéditeur / Sender		CMR - Frachtbrief	
KUKA Deutschland GmbH Zugspitzstr. 140 86165 Augsburg DE		Internationaler Frachtbrief Lettre de voiture international Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im int. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant tout clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger / Destinaire / Consignee		Our Ref. GST HARRY	
MAGNA PT SpA Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno IT		Stawomir Grzemski (P2) Zabno 1, 83-200 Starogard Gdański NIP: 5921893805 tel: 0048 531 016 667 67 22511	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison / place of delivery		16 Frachtführer / Transporteur / Carrier	
Modugno		Andreas Schmid Andreas-Schmid-Str. 1 86368 Gersthofen DE	
4 Ort & Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise / Place and date of taking over		16a Int. Auftrag Spedition / In order of forwarder	
86165 Augsburg			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexés / Annexed documents		18 Vorbehalt der Frachtführer / Reserves des transporteurs / Carrier's reservations	
delivery note: 0022158816 /			
6-8 Zeichen, Anzahl, Verpackung / Marques, Nombre, Mode d'emball		9 Ware / Marchandise / Goods	10 Statistiknr.
0000262963 1 Palettenkarton 1480x760x1400mm 0000272790 1 Palettenkarton 875x700x1080mm 0887000143 1 Disposable pallet		Kuka industry robots Kuka controls Kuka components	
		11 Gewicht / Poids	
		290,000 KG 130,000 KG 36,000 KG	
3 Kolli		Gesamtsumme: 456.000 KG	
13 Anweisungen des Absenders / Instructions / Instructions		20 Gesonderte Anweisungen / Conventions particulières / Special agreements	
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement / Description as freight payment			
CIP			
21 Ausgefertigt in / Rabilla a / Established in		24a Gut empfangen / Réception des	
Augsburg, den			
22 Unterschrift & Stempel Absender / Signature et timbre de expéditeur / Signature of the sender	23 Unterschrift & Stempel Frachtführer / Signature et timbre du transporteur / Signature of the sender	24 Signatur & Stempel des Empfängers / Signature et timbre du destinaire / Signature of the consignee	
KUKA Deutschland GmbH Zugspitzstr. 140 86165 Augsburg	Stawomir Grzemski (P2) Zabno 1, 83-200 Starogard Gdański NIP: 5921893805 tel: 0048 531 016 667 67 22511 meus		
27 Amtliches Kennzeichen			
KFZ / Zugmaschine			
Anhänger / Aufleger			

STAWOMIR GRZEMSKI
Zabno 1, 83-200 Starogard Gdański
NIP: 5921893805
tel: 0048 531 016 667 67 22511

TRANSPORTAUFTRAG

136848

KUKA

Versender / Lieferant KUKA Deutschland GmbH Zugspitzstr. 140 DE-86165 Augsburg		Druckdatum: 28.06.2021 Container: Plombe:		Seite: 1/1
Empfänger MAGNA PT SpA Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		Frachtrechnung an		
Versandspediteur: Andreas Schmid Andreas-Schmid-Str. 1 86368 Gersthofen		Versendervermerk für den Versandspediteur:		
Lieferung / Auftrag	Anzahl	Inhalt	Bruttogewicht (kg)	
22158816 / 32017419	3	KUKA Robotermaschinenteile	456	
Summe:	3		456,000	
Incoterms:		Warenwert für	Transportversicherung vom	Versender-Nachnahme
CIP delivery address		SVS/RVS/INTRASTAT	Spediteur zu decken mit	
Auftrags-Nr. Kunde		Kontierung		
Transportmittel-Nr.				
LKW-Code		Abrechnungs-Schl.		
Versandbedingung		Spedition Strasse		
Anlagen: ☐ MRN ☐ ATR ☐ EUR.1 ☐ Carnet ATA ☐ Rechnungen ☐ Transportübergabeliste		Benötigte Unterlagen: ☐ Express BL ☐ Original BL ☐ AWB ☐ Ausfuhrbescheinigung für Umsatzsteuer		
Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand mit den unten aufgeführten Paletten und Behältern übernommen		Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		
Datum		Firmenstempel / Unterschrift / Datum		
Unterschrift				
Die Sendung enthält	Davon getauscht	Die Sendung enthält	Davon getauscht	
Euro-Flach-Paletten (FP)	Euro-Flach-Paletten (FP)	Euro-Flach-Paletten (FP)	Euro-Flach-Paletten (FP)	
EURO-Gitter-Paletten (GP)	EURO-Gitter-Paletten (GP)	EURO-Gitter-Paletten (GP)	EURO-Gitter-Paletten (GP)	
Wir erklären, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände nach der Anlage des Anhanges der VO (EG) Nr. 2320/2002 enthält, mit Ausnahme der Güter, die gemäß den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften für die Beförderung zulässig sind und dass Verpackung und Inhalt der Sendung den in der VO (EG) Nr. 2320/2002 vorgeschriebenen Sicherheitskontrollen (z.B. Stichprobenkontrollen) zugeführt werden kann. KUKA Robotermaschinenteile				

28/06/2021
 21
 Carl...
 ...